

slovenské

4

divadlo

ND
CD

A.I.C.T
I.A.T.C



KDF
SAV

REVUE DRAMATICKÝCH UMENÍ

Ročník 45/1997



OBSAH - CONTENTS

KONFERENCIA DIVADLO BEZ HRANÍC
CONFERENCE THEATRE BOUNDLESS
COLLOQUE THEATRE SANS FRONTIERES

Miloš Mistrík: <i>Na úvod</i>	267
Miloš Mistrík: <i>Foreword</i>	268
I.	
Andrej Matašík: <i>Niekoľko úvah na úvod</i>	271
Miloš Mistrík: <i>Divadlo bez hraníc?</i>	274
Iréne Sadowska-Guillon: <i>Divadlo v katastrofálnom stave?</i>	278
Zoltán Rampák: <i>Stieranie hraníc medzi národnými divadelnými kultúrami – pozitívum či negatívum?</i>	284
Roberto Aguirre: <i>Koniec divadla omylov</i>	288
Beliz Güçbilmez: <i>Kultúrna orchestrácia</i>	290
Miloslav Blahynka: <i>Exotizmus v opere a jeho hranice</i>	294
Ladislav Lajcha: <i>Osudy jednej divadelnej budovy</i>	297
Milan Jurčo: <i>Napätie medzi vernosťou folklórnej tradície a tendenciou k univerzalite</i>	300
Oľga Panovová: <i>Klauniáda večne živá?</i>	304
Ladislav Čavojský: <i>Shakespearománia a Shakespearomágia</i>	307
Joseph-Angel Gomez: <i>Post-divadelný pas</i>	310
Pavol Palkovič: <i>Lokálne a regionálne ako zázemie umeleckej tvorby</i>	314
Levan Chetaguri: <i>Gruzínske divadlo v európskom kontexte</i>	317
Dagmar Inšitorisová: <i>O realizme</i>	321
Dagmar Podmaková: <i>Nadnárodné možnosti (malej) divadelnej kultúry</i>	324
Amos Fergombé: <i>Kantorovská dekompozícia poľských mýtických postáv v perspektíve univerzálneho divadla</i>	327
Elizaria Ruskova: <i>Referencia a samoreferencia v Radičkovovej hre Trma-trma</i>	334
Mária Jenčíková: <i>Expresionistické divadlo ako prienik nejestujúcich hraníc</i>	339
Larisa Turea: <i>Herci v Moldavskej republike</i>	343
Michal Babiak: <i>Možnosti postmodernity v slovenskom kultúrnom kontexte</i>	349
Milan Polák: <i>Nemecké, maďarské a české divadlo v geografickom priestore Slovenska</i>	353
Racine Dia: <i>Divadlo a spoločnosť: Aké sú hranice afrického divadla v našich tradičných spoločnostiach?</i>	357

II.

Andrej Maťašík: <i>Some notes as an introduction</i>	365
Miloš Mistrík: <i>Theatre boundless?</i>	368
Irène Sadowska-Guillon: <i>La scène de l'état de catastrophe?</i>	372
Zoltán Rampák: <i>Effacing the differences between the national theatre cultures – a pro or con?</i>	378
Roberto Aguirre: <i>The end of the theatre of errors</i>	382
Beliz Güçbilmez: <i>Cultural orchestration</i>	384
Miloslav Blahynka: <i>Exoticism in opera and its borders</i>	388
Ladislav Lajcha: <i>The destiny of one theatre building</i>	391
Milan Jurčo: <i>The tension between the faithfulness to folklore tradition and the inclination towards universality</i>	395
Stéphane Hirschi: <i>Regardez ma parole</i>	400
Oľga Panovová: <i>Buffoonery forever alive?</i>	411
Ladislav Čavojský: <i>Shakespeare-mania and Shakespeare-magic</i>	414
Joseph-Angel Gomez: <i>Post-theater passport</i>	417
Pavol Palkovič: <i>The local and the regional as a basis of artistic creation</i>	422
Levan Khetaguri: <i>Georgian theatre in a european context</i>	426
Dagmar Inštitorisová: <i>About realism</i>	429
Dagmar Podmaková: <i>Supranational potential of (a small) theatre culture</i>	433
Amos Fergombé: <i>La dé-composition kantorigienne des figures mythiques polonaises dans la perspective d'un théâtre universel</i>	436
Elizaria Ruskova: <i>La référence et l'autoréférence dans la pièce de Raditchkov Tumulte</i>	444
Mária Jenčíková: <i>Expressionist theatre and crossing the non-existent borders</i>	450
Larisa Turea: <i>Les acteurs en République de Moldova</i>	454
Michal Babiak: <i>Postmodernism in the Slovak culture context</i>	460
Milan Polák: <i>German, Hungarian, and Czech theatre in the Slovak geographic area</i>	464
Racine Dia: <i>Théâtre et société: Quelles frontières pour le théâtre africain dans nos sociétés traditionnelles?</i>	468
Obsah 45. ročníka Slovenského divadla	475

Referát Stéphanu Hirschiho sa opiera o citácie z literárnych diel, ktoré pri preklade z francúzštiny do iného jazyka strácajú atribúty využité autorom referátu pri argumentácii. Preto uverejňujeme tento text iba vo francúzskom originále.

Divadlo bez hraníc **Theatre boundless** **Théâtre sans frontières**

Bratislava, 17. - 21. septembra 1997



Národné divadelné centrum
National Theatre Centre
Centre National du Théâtre



Medzinárodná asociácia divadelných kritikov
International Association of Theatre Critics
Association Internationale des Critiques de Théâtre



Kabinet divadla a filmu SAV
Department of Theatre and Film of the Slovak Academy of Science
Département du théâtre et du cinéma de l'Académie des Sciences slovaque



Európsky ústav divadelného výskumu
European Institute of Theatre Research
Institut Européen pour la Recherche Théâtrale

obnoviť èkmenovois
slovaké divadlo